

DIN 18349



ICS 91.010.20; 91.080.40

Supersedes
DIN 18349:2016-09

**German construction contract procedures (VOB) –
Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) –
Repair work on concrete structures,
English translation of DIN 18349:2019-09**

VOB Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen –
Teil C: Allgemeine Technische Vertragsbedingungen für Bauleistungen (ATV) –
Betonerhaltungsarbeiten,
Englische Übersetzung von DIN 18349:2019-09

Cahier des charges allemand pour des travaux de bâtiment (VOB) –
Partie C: Clauses techniques générales pour l'exécution des travaux de bâtiment (ATV) –
Travaux d'entretiens de béton,
Traduction anglaise de DIN 18349:2019-09

Document comprises 16 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

Foreword

This document has been prepared by the *Deutscher Vergabe- und Vertragsausschuss für Bauleistungen* (DVA) (German Committee for Construction Contract Procedures).

Amendments

This document differs from DIN 18349:2016-09 as follows:

- a) the document has been editorially revised;
- b) the normative references have been updated as of 2019-04.

Previous editions

DIN 18349: 1992-12, 1996-06, 1998-05, 2000-12, 2002-12, 2006-10, 2010-04, 2012-09, 2015-08, 2016-09

Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

DIN 1045-2:2008-08, *Concrete, reinforced and prestressed concrete structures — Part 2: Concrete — Specification, properties, production and conformity — Application rules for DIN EN 206-1*

DIN 1045-3, *Concrete, reinforced and prestressed concrete structures — Part 3: Execution of structures — Application rules for DIN EN 13670*

DIN 1960, *German construction contract procedures (VOB) — Part A: General provisions relating to the award of construction contracts*

DIN 1961, *German construction contract procedures (VOB) — Part B: General conditions of contract relating to the execution of construction work*

DIN 18202, *Tolerances in building construction — Buildings*

DIN 18299, *German construction contract procedures (VOB) — Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) — General rules applying to all types of construction work*

DIN 18314, *German construction contract procedures (VOB) — Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) — Sprayed concrete works*

DIN 18331, *German construction contract procedures (VOB) — Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) — Concrete works*

DIN 18336, *German construction contract procedures (VOB) — Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) — Waterproofing*

DIN 18363, *German construction contract procedures (VOB) — Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) — Painting and coating work — Coatings*

DIN 18531 (all parts), *Waterproofing of roofs, balconies and walkways*

DIN 18532 (all parts), *Waterproofing of concrete areas trafficable by vehicles*

DIN 18533 (all parts), *Waterproofing of elements in contact with soil*

DIN 18534 (all parts), *Waterproofing for indoor applications*

DIN 18535 (all parts), *Waterproofing of tanks and pools*

DIN 18540, *Sealing of exterior wall joints in buildings using joint sealants*

DIN 18551, *Sprayed concrete — National application rules for series DIN EN 14487 and rules for design of sprayed concrete constructions*

DIN 32539, *Flame cleaning of steel and concrete surfaces*

DIN EN 206-1:2001-07, *Concrete — Part 1: Specification, performance, production and conformity*

DIN EN 934 (all parts), *Admixtures for concrete, mortar and grout*

DIN EN 13395 (all parts), *Products and systems for the protection and repair of concrete structures — Test methods — Determination of workability*

DIN EN 13670, *Execution of concrete structures*

DIN EN 14487 (all parts), *Sprayed concrete*

DIN EN ISO 12944-4, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 4: Types of surface and surface preparation*

DAfStb Betonbauteile, *DAfStb-Richtlinie — Schutz und Instandsetzung von Betonbauteilen (Instandsetzungs-Richtlinie — Teil 1: Allgemeine Regelungen und Planungsgrundsätze; Teil 2: Bauprodukte und Anwendung; Teil 3: Anforderungen an die Betriebe und Überwachung der Ausführung; Teil 4: Prüfverfahren* (DAfStb Code of practice for the protection and repair of concrete structures — Part 1: General provisions and design principles; Part 2: Construction products and their application; Part 3: Requirements relating to contractors and supervision of execution; Part 4: Test methods)^{*)}

DAfStb Vergussbeton und Vergussmörtel, *DAfStb-Richtlinie — Herstellung und Verwendung von zementgebundenem Vergussbeton und Vergussmörtel* (DAfStb Code of practice for the production and use of concrete structures)^{*)}

^{*)} Author: DAfStb *Deutscher Ausschuss für Stahlbeton* e. V. (German Committee for Reinforced Concrete), Budapester Str. 31, 10787 Berlin, www.dafstb.de. Obtainable from: *Beuth Verlag GmbH*, 10772 Berlin, www.beuth.de.